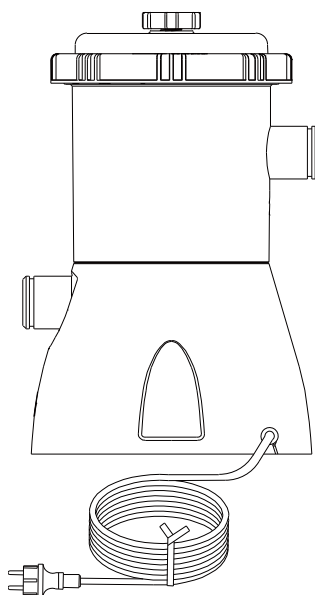


avenli

SUPER CLEAN FILTER PUMP USER'S MANUAL

29P414PA/29P415PA/29P416PA/29P417PA



**Attention: Read all instructions carefully before
installing filter pump.**

TABLE OF CONTENTS

Instruction	2-3
Safety Instructions	3-4
Parts Listing & Illustration	5
Installation Instructions	6
Installation Illustration	7
Operating instructions	8
General Maintenance	8
Cleaning and Replacement	8-9
Trouble Shooting Guide	9
Limited Warranty	10

Instruction

We thank you for your purchase of our filter pump. We think you will find it quite simple to install and performance efficiently.

This filter pump system has been manufactured to the highest quality standards, and will provide seasons of clean, sparkling-clean water activity in your new Prompt Set Pool, Round Steel Frame Pool, Oval Steel Frame Pool and Rectangular Steel Frame Pool. Here is Jilong filter pump manufactured as high quality performance that combines superior filtration and following features:

- Designed for above ground swimming pool
- High volume flow through filter
- Easy installation and maintenance
- Low cost on maintenance and operation

- Offer quiet and high quality performance
- Quality certified construction
- Reliable, corrosion-proof and reinforced material
- Elegant and delightful design
- Smaller dimension easy to store and compact for winter
- Safer for swimming and for the environment

This filter pump system manual will provide you with all of the easy instructions you need to follow in order to set up and operate this state-of-the-art filter pump system efficiently.

In addition to set-up instructions and operational guidelines, we have also included several very important Warning and Caution statements that pertain to the safe use and enjoyment of this new filter pump system. It is very important that you take the time to read them all and share them with any individuals that will ultimately be enjoying the use of your pool.

Please make certain that you read and understand the information contained in this Manual prior to initial use.

Safety instructions

The following important points should be read and understood prior to use:

WARNING: To prevent possible electric shock, do not attempt to plug in power cord with wet hands or while standing in water.

WARNING: To prevent possible electric shock, connect power cord into a grounded receptacle protected by a ground-fault circuit interrupter (RCD).

WARNING: To prevent possible electric shock, never use a damaged or frayed power cord.

WARNING: This filter pump is not intended for use by children. Adult assembly and operation required.

WARNING: Do not bury the power cord. Locate cord where it will not be damaged by lawn mowers, hedge trimmers or other equipment.

WARNING: Do not extension power cords with this product.

WARNING: Make certain before each use of pump that all clamps are tightened and that all hoses are connected properly.

WARNING: Do not use this filter pump to vacuum pool.

WARNING: This filter pump is designed for use only with storable pools. It must not be used with permanently installed pools. Improper use to cause overheating will make the motor burnout and damage.

WARNING: To avoid overheating on the filter pump motor, make sure the pump is running with water and never left off the water when using this appliance.

WARNING: Remnant air will make the filter pump to race and damage. Gently turn the Air Release Valve 1-2 turns to drive out all of the remnant air in the filter pump and filter housing.

WARNING: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

WARNING: The supply cord cannot be replaced if the cord is damaged the appliance should be scrapped.

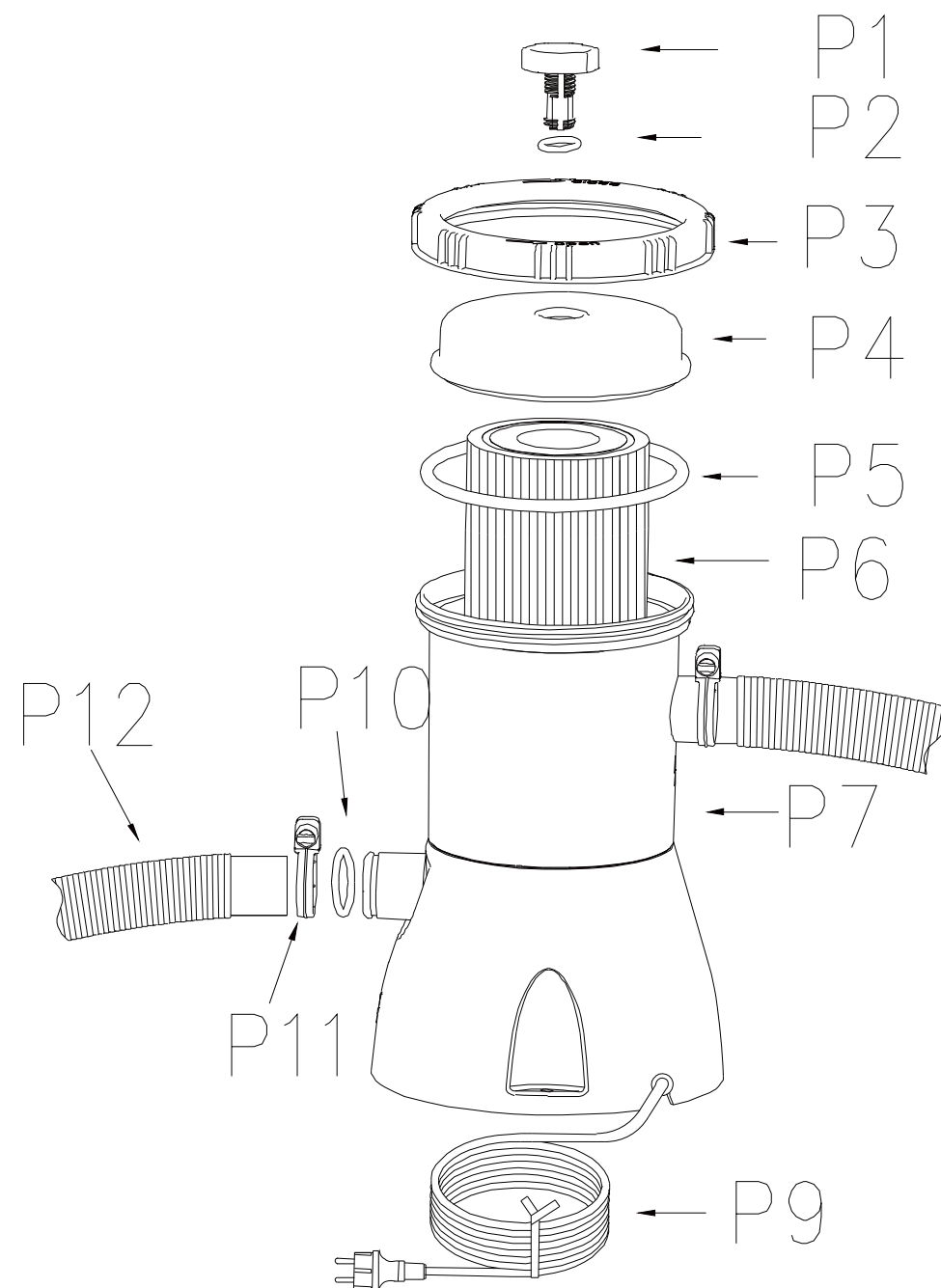
WARNING: The pump must not be used when people are in the water.

WARNING: The pump must be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA.

WARNING: The maximum total head 0.9 in meters (for pumps having a rated power input exceeding 50W)

WARNING: It shall be installed at least at 2m from the pool and the plug shall be located at 3,5m from the pool. (Only for France market)

WARNING: The pump must be fixed on the ground or a certain pedestal with two $\Phi 5$ bolts or screws to prevent accidental falling (see next picture).



Item No.	Description	QTY
P1	Air purge cover	1
P2	Air purge cover seal	1
P3	Filter chamber cover retainer	1
P4	Filter chamber cover	1
P5	Filter chamber rubber gasket	1
P6	Filter cartridge	1
P7	Filter chamber	1
P9	Power cable	1
P10	O ring	2
P11	Hose Clamp	4
P12	Connector Hose	2
P13	Filter Net	2
P14	Connector	2

Installation Instructions

Please see the diagram of Page 6 & Page 7 for reference.

1. Before start to install filter pump, make sure to set up the pool and fill the water firstly, following the pool's installation instructions step by step. Operate the filter pump only when the water has reached the maximum level in the pool. Low water pressure in the pump may result in noisy motor sound.
2. Remove the filter pump and hoses from the packaging.
3. Place the Filter Pump below pool water at least 0,2 m and shall not over 1,0 m.
4. Please Note: The filter pump needs to be mounted on a solid and even ground. There are mounting holes located in the pump base and you can mount the pump with screws.
5. Put the Filter Cartridge (P6) into the Filter chamber (P7) and make sure the Filter Cartridge (P6) is inside of the Filter chamber (P7).
6. Put Filter Housing O-Ring (P5) on Filter chamber (P7).
7. Put Filter Housing Cover (P3) on Filter chamber (P7).
8. Then finger tighten the Filter chamber cover retainer (P3) in a clockwise motion.
9. Connect one Filter Hose (P12) to the inlet port of the Filter Pump (top) and the lower hose connection of the pool. Fix the hose with the hose clamps (P11).
10. Gently turn the air release valve (P1) in a counter-clockwise direction 1-2 turns.
11. Connect the 2nd Filter Hose (P12) to the upper hose connection of the pool and the outlet port (bottom) of the Filter Pump (see page 7). Fix the hose with the hose clamps.
12. The sound pressure level is less than 82 dB (A).

INSTALLATION ILLUSTRATION

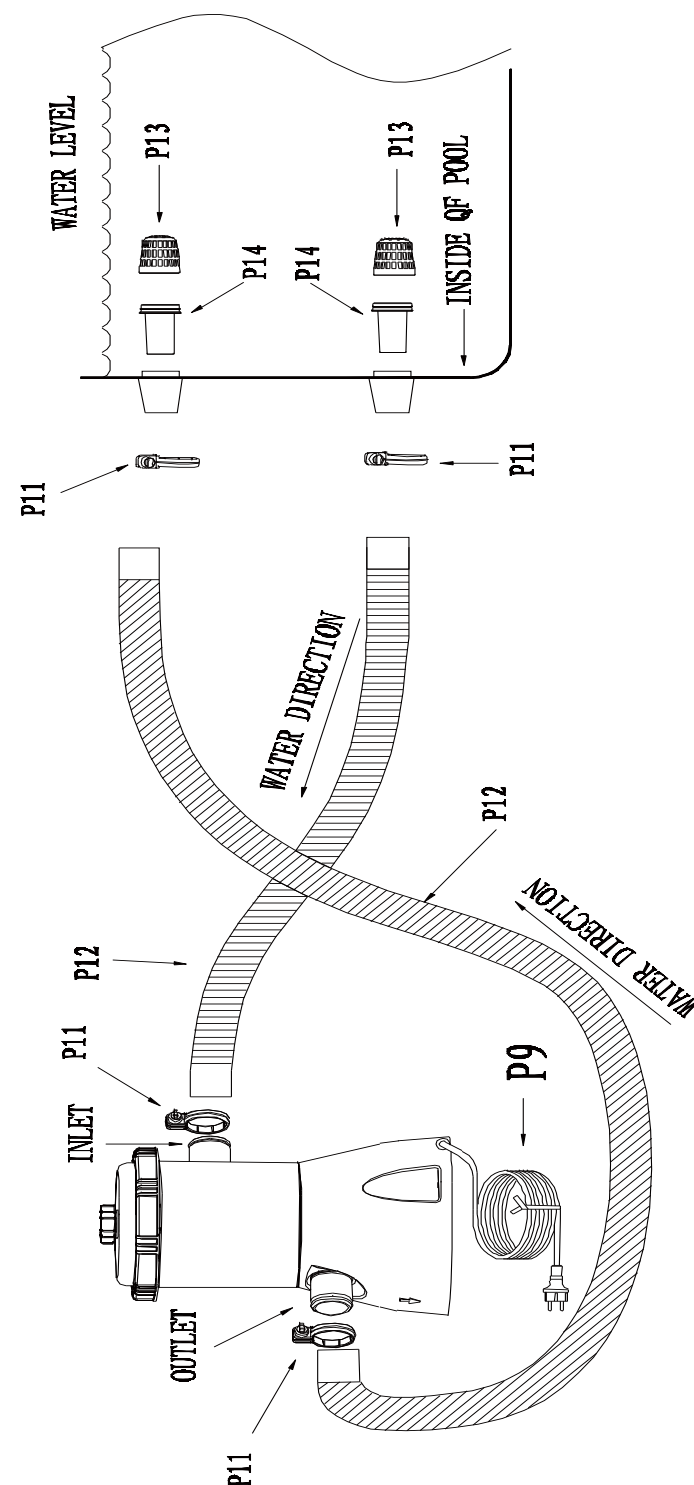


ILLUSTRATION NOT TO SCALE

Operating Instructions

1. Make sure the pool is already filled with water and place the Filter Pump at suitable position.
2. With water flowing into the filter pump, the water pressure will allow the air entered inside to escape from the air release valve (P1).
3. Then gently finger tighten the air release valve (P1) in a clockwise direction.
4. Connect the power supply cord of adapter to AC 110-120V to operate the Filter Pump until the clarity of the water in pool is obtained.

General Maintenance

1. Disconnect power to motor before working on pump or motor.
2. Depending on the parts usage, keep some spare available, strongly command to have two Filter Cartridges for spare use.
3. No lubrication or regular mechanical maintenance are needed.
4. Wash outside of filter with a mild detergent and water, rinsing off with hose.
5. Do not use solvents to clean filter; solvents may damage plastic components in system.
6. Maintain pH level at 7.0 to 7.4 in pool.
7. The voltage of adapter is AC 110-120V.
8. Do not place the Filter Pump in tall grass it might cause the motor's overheating.
9. After pool water is completely emptied out, remove all pool hoses from pool and Filter-Pump.
10. Exhaust water from all housings of the Filter Pump.
11. Store all filter pieces in a dry storage location and with ventilation. Before storage, make sure all parts are dry.
12. You can store the Filter Pump in a dry location and take advantage of the original packing carton for storage for next season usage.

Cleaning and Replacement

1. Make sure the 110-120V adapter disconnect the power supply cord from the electric outlet.
2. In a counter-clockwise direction to remove the Filter chamber cover retainer (P3). Place it in a safe location.
3. Clean the used Filter Cartridge (P6) or replace it if necessary.

4. Check the inside of the Filter chamber (P7).
5. If dirt or sediment is found on the bottom of the housing then e.g. with a bucket of water or a garden hose to flush the housing out of sediment or dirt.
6. Return the Filter chamber cover retainer (P3) to its position and in a clockwise direction to fasten onto the Filter Housing.
7. Reconnect the power supply cord of adapter.

Trouble Shooting Guide

PUMP DOES NOT OPERATE:

- A. Check for blown fuses, circuit breakers, or disconnected electrical wiring.
- B. Check motor. If motor is too hot or overload shut it off. Let motor cool down.
- C. Consult expert.

MOTOR RUNS, BUT DOES NOT PUMP WATER OR WATERFLOW IS TOO SLOW:

- A. Check for obstructions in intake hose or discharge hose inside pool wall.
- B. Tighten hose clamps, check hoses for damage, check pool water level.
- C. Clean filter cartridge more often. Reusable and easy to clean e.g. with garden hose.
- D. Replace filter cartridge.
- E. Consult expert.

PUMP LOSES PRIME

- A. Make sure water level in pool is at least 5 cm above bottom of skimmer throat with system not operating.
- B. Make sure there are no leaks in suction piping.
- C. Check if the filter cartridge is dirty and needs cleaning. Reusable and easy to clean e.g. with garden hose.
- D. Consult expert.

FILTER DOES NOT CLEAN POOL

- A. Adjust chlorine and pH level.
- B. Clean or replace filter cartridge. Reusable and easy to clean e.g. with garden hose.
- C. Check for holes in cartridge. Replace if damaged.
- D. Let pump operate more longer.
- E. Clean away debris from strainer screen at pool wall.
- F. Consult expert.

LIMITED WARRANTY

ATTENTION CUSTOMER - Please read this statement carefully and keep your original store receipt along with this warranty certificate at all times. Your receipt is required as proof of purchase and to verify the length of your pool ownership.

We warrant all components contained in this filter pump against defects in materials and workmanship under normal use and service, for a period of 365 days from the date of purchase for the original owner only. If any of the components have been consumer-replaced, damaged, or misused, the corresponding warranty on those components is invalidated. In this situation, you will be advised of the cost of replacement parts and processing instructions. Please register warranty within 30 days of purchase on www.jilong.com in order to validate your warranty.

If a verifiable manufacturing defect is found during the relevant time period, we agree to repair or replace at its option any Pumps under warranty provided proper proof of purchase is presented.

This limited warranty is not valid if the pool is used for commercial purposes, or if the damage is caused by an accident, an act of God, consumer misuse, neglect or abuse, vandalism, improper use of chemicals, exposure to extreme weather conditions or negligence during pool set up or disassembly.

We cannot be held responsible for the cost of installation (including water), labor, or transportation expenses incurred due to the replacement of defective parts. This limited warranty, furthermore, does not cover any unauthorized alterations to the pool system.

SHANGHAI JILONG SPORT AND LEISURE PRODUCTS CO., LTD

2555 XiuPu Road, Pudong Area, Shanghai, China.

www.JLeisure-Global.com

JIANGSU JILONG SPORT AND LEISURE PRODUCTS CO., LTD

NO.1 Industrial Area South Zhongchen Road Zhongyang Town, Suqian, Jiangsu, China

Correct Disposal of this product

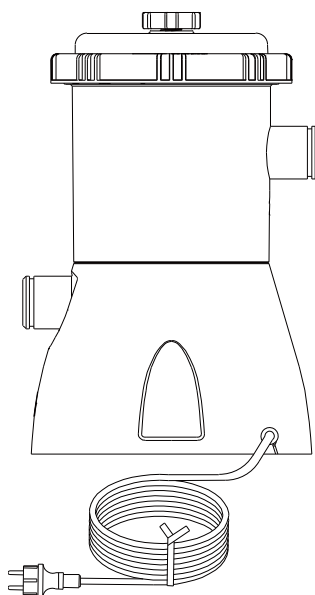


This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



MANUEL UTILISATEUR DE LA POMPE DE FILTRATION ULTRA-PROPRE

29P414PA/29P415PA/29P416PA/29P417PA



**Attention : Lisez attentivement toutes les instructions
avant d'installer la pompe de filtration.**

TABLE DES MATIÈRES

Introduction-----	3
Consignes de sécurité -----	3-4
Liste des pièces et illustration-----	5
Instructions d'installation-----	6
Illustration d'installation-----	7
Mode d'emploi-----	8
Entretien général-----	8
Nettoyage et remplacement-----	8-9
Guide de dépannage-----	9-10
Garantie limitée-----	10

Introduction

Nous vous remercions pour votre achat de notre pompe de filtration. Nous pensons que vous la trouverez assez simple à installer et efficace dans son fonctionnement.

Ce système de pompe de filtration a été fabriqué selon les normes de qualité les plus élevées et assurera des saisons d'activité dans une eau propre et éclatante pour votre nouvelle piscine à installation rapide, à cadre en acier rond, à cadre en acier ovale et à cadre en acier rectangulaire. Voici la pompe de filtration Jilong fabriquée pour des performances de haute qualité associant une filtration supérieure et les caractéristiques suivantes :

Conçue pour les piscines hors-sol
Flux à volume élevé par le filtre
Installation et entretien faciles
Faible coût d'entretien et de fonctionnement
Offre la tranquillité et des performances de haute qualité
Construction de qualité certifiée
Produit fiable, résistant à la corrosion et renforcé
Modèle élégant et intéressant
Dimensions réduites faciles à ranger et compact pour l'hiver
Plus sûre pour nager et pour l'environnement

Ce manuel du système de pompe de filtration vous fournira toutes les instructions faciles que vous devez suivre afin d'installer et d'utiliser efficacement de système de pompe de filtration ultramoderne.

En plus des instructions d'installation et du mode d'emploi, nous avons également inclus plusieurs points très importants d'avertissement et de mise en garde, qui concernent une utilisation sûre et amusante de ce nouveau système de pompe de filtration. Il est très important que vous preniez le temps de les lire tous et de les partager avec tous les individus qui profiteront éventuellement de l'utilisation de votre piscine.

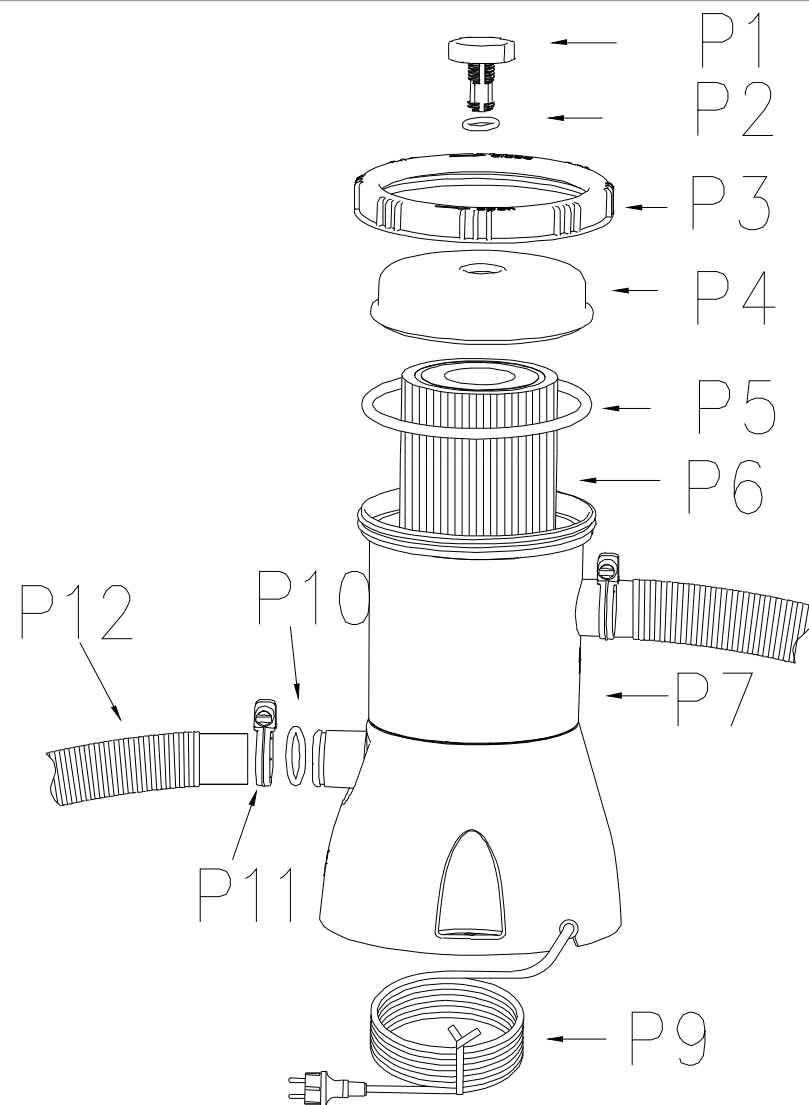
Veuillez vous assurer de lire et de comprendre les informations contenues dans ce manuel avant la première utilisation.

Consignes de sécurité

Les points importants suivants doivent être lus et compris avant utilisation :

- 1.AVERTISSEMENT : Pour éviter une possible décharge électrique, n'essayez pas de brancher le cordon d'alimentation avec les mains mouillées ou debout dans l'eau.
- 2.AVERTISSEMENT : Pour éviter une possible décharge électrique, branchez le cordon d'alimentation à une prise électrique raccordée à la terre et protégée par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR).
- 3.AVERTISSEMENT : Pour éviter une possible décharge électrique, n'utilisez jamais un cordon d'alimentation endommagé ou effiloché.
- 4.AVERTISSEMENT : N'enterrez pas le cordon d'alimentation. Placez le cordon à un endroit où il ne sera pas endommagé par une tondeuse à gazon, un taille-haies ou d'autres équipements.

5. **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas de rallonges électriques avec ce produit.
6. **AVERTISSEMENT** : Assurez-vous avant chaque utilisation de la pompe que tous les colliers sont serrés et que tous les tuyaux sont raccordés correctement.
7. **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas cette pompe de filtration pour vider la piscine.
8. **AVERTISSEMENT** : Cette pompe de filtration est conçue pour être uniquement utilisée avec les piscines stockables. Elle ne doit pas être utilisée avec les piscines installées à demeure. Une utilisation inappropriée peut causer une surchauffe pouvant brûler et endommager le moteur.
9. **AVERTISSEMENT** : Pour éviter de surchauffer le moteur de la pompe de filtration, assurez-vous que la pompe fonctionne avec de l'eau et n'est jamais à cours d'eau lors de l'utilisation de cet appareil.
10. **AVERTISSEMENT** : L'air restant fait s'emballer et endommage la pompe de filtration. Tournez doucement la valve de libération d'air de 1 à 2 tours pour chasser tout l'air restant dans la pompe de filtration et le logement du filtre.
11. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances s'ils ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
12. **AVERTISSEMENT** : Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé si le cordon est endommagé l'appareil doit être jeté.
13. **AVERTISSEMENT** : La pompe ne doit pas être utilisée si des personnes sont dans l'eau.
14. **AVERTISSEMENT** : La pompe doit être alimentée par l'intermédiaire d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) dont la tension résiduelle nominale ne dépasse pas 30 mA.
15. **AVERTISSEMENT** : La hauteur manométrique totale maximum est 0,9 mètres (pour les pompes dont la puissance d'entrée nominale dépasse 50 W)
16. **AVERTISSEMENT** : Il doit être installé à au moins 2 mètres de la piscine et la prise doit être située à 3,50 mètres de la piscine (Uniquement pour le marché français).
17. **AVERTISSEMENT** : La pompe doit être fixée au sol ou sur un socle sûr avec deux boulons ou vis de Ø5 pour éviter une chute accidentelle (voir image suivante).



Instructions d'installation

Veuillez consulter le schéma des pages 6 et 7 pour information.

1. Avant de commencer à installer la pompe de filtration, assurez-vous d'installer la piscine et de la remplir d'eau en premier lieu, en suivant les instructions d'installation de la piscine pas à pas. Faites fonctionner la pompe de filtration uniquement quand l'eau a atteint le niveau maximum dans la piscine. Une faible pression d'eau dans la pompe peut avoir pour conséquence un moteur bruyant.
2. Retirez la pompe de filtration et les tuyaux de l'emballage.
3. Placez la pompe de filtration en-dessous de l'eau de la piscine à au moins 0,20 m sans dépasser 1 m.
4. Veuillez noter les points suivants : La pompe de filtration doit être montée sur un sol solide et plat.

Des trous de montage se situent dans la base de la pompe et vous pouvez monter la pompe avec des vis.

5. Mettez la Cartouche de filtration (P6) dans la Chambre du filtre (P7) et assurez-vous que la Cartouche filtrante (P6) est à l'intérieur de la Chambre du filtre (P7).

6. Mettez le Joint en caoutchouc de la chambre du filtre (P5) sur la Chambre du filtre (P7).

7. Mettez le Dispositif de retenue du couvercle de la chambre du filtre (P3) sur la Chambre du filtre (P7).

8. Puis serrez à la main le Dispositif de retenue du couvercle de la chambre du filtre (P3) dans le sens des aiguilles d'une montre.

9. Raccordez un tuyau de raccordement (P12) au port d'arrivée de la Pompe de filtration (dessus) et au raccordement de tuyau inférieur de la piscine. Fixez le tuyau avec les colliers de serrage (P11).

10. Tournez doucement la valve de libération d'air (P1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur 1 à 2 tours.

11. Raccordez le 2ème tuyau de raccordement (P12) au raccordement de tuyau supérieur de la piscine et au port de sortie (fond) de la Pompe de filtration (voir page 7). Fixez le tuyau avec les colliers de serrage.

12. Le niveau de pression acoustique est inférieur à 82 dB (A)

Delnummer	Beskrivelse	ANTAL
P1	Capuchon de purge d'air	1
P2	Joint du capuchon de purge d'air	1
P3	Dispositif de retenue du couvercle de la chambre du filtre	1
P4	Couvercle de la chambre du filtre	1
P5	Joint en caoutchouc de la chambre du filtre	1
P6	Cartouche filtrante	1
P7	Chambre du filtre	1
P9	Câble d'alimentation	1
P10	Joint torique	2
P11	Collier de serrage	4
P12	Tuyau de raccordement	2
P13	Élément filtrant	2
P14	Connecteur	2

ILLUSTRATION DE L'INSTALLATION

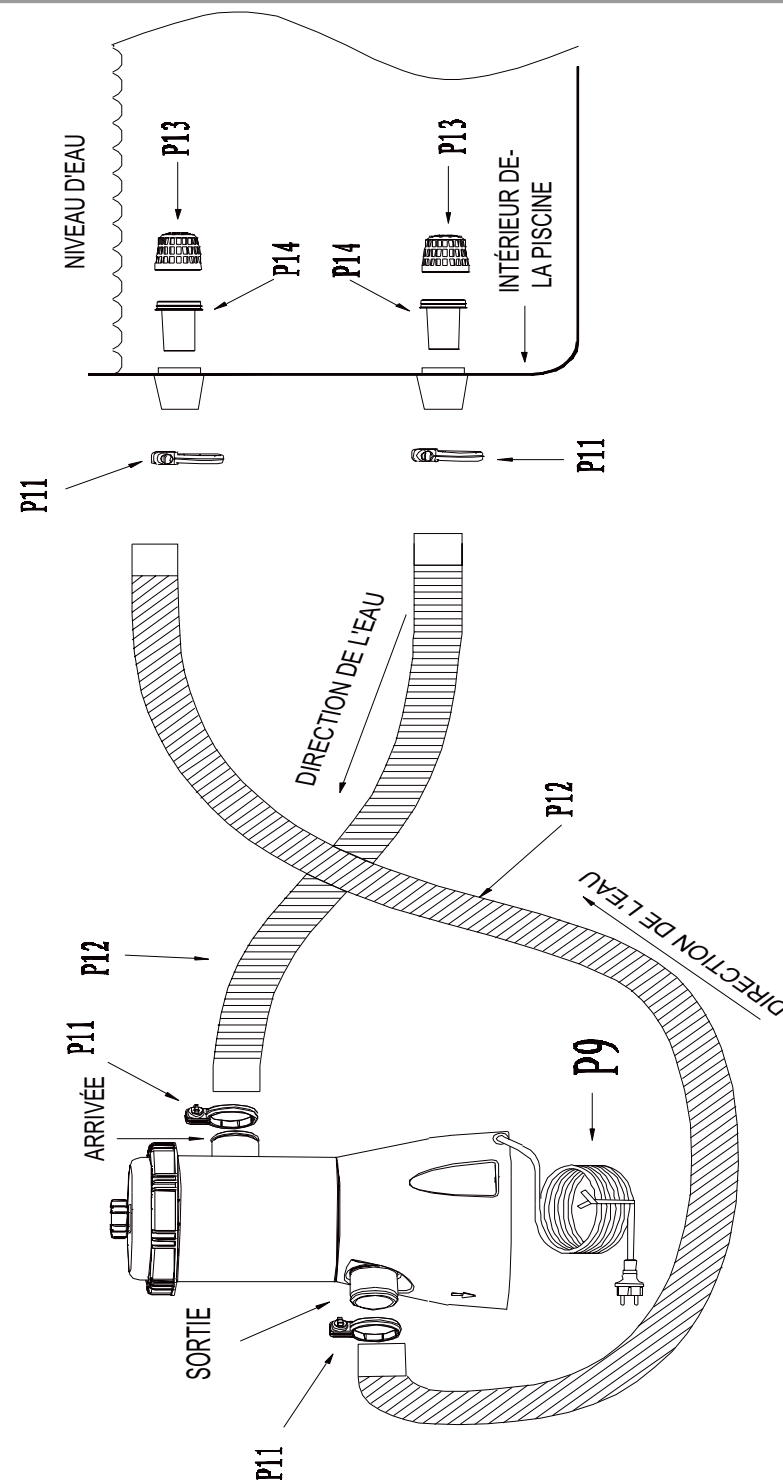


ILLUSTRATION PAS À L'ÉCHELLE

Mode d'emploi

1. Assurez-vous que la piscine est déjà remplie d'eau et placez la pompe de filtration dans une position adaptée.
2. Avec l'eau coulant dans la pompe de filtration, la pression d'eau permet à l'air introduit à l'intérieur de s'échapper du capuchon de purge d'air (P1).
3. Puis serrez doucement à la main le capuchon de purge d'air (P1) dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Branchez le cordon d'alimentation de l'adaptateur au secteur 110-120V CA pour faire fonctionner la pompe de filtration jusqu'à ce que la clarté de l'eau de la piscine soit obtenue.

Entretien général

1. Coupez l'alimentation du moteur avant de travailler sur la pompe ou le moteur.
2. En fonction de l'utilisation des pièces, conservez des pièces de rechange, il est fortement recommandé de disposer de deux cartouches filtrantes en tant que pièces de rechange.
3. Aucune lubrification ou entretien mécanique régulier n'est nécessaire.
4. Lavez l'extérieur du filtre avec un détergent doux et de l'eau, rincez au tuyau.
5. N'utilisez pas de solvants pour nettoyer le filtre. Les solvants peuvent endommager les composants en plastique du système.
6. Maintenez le niveau du pH entre 7,0 et 7,4 dans la piscine.
7. La tension de l'adaptateur est 110-120V CA.
8. Ne placez pas la pompe de filtration dans l'herbe haute, ce qui peut causer une surchauffe du moteur.
9. Une fois que l'eau de la piscine est complètement vidée, retirez tous les tuyaux de la piscine et de la pompe de filtration.
10. Chassez l'eau de tous les emplacements de la pompe de filtration.
11. Stockez toutes les pièces du filtre dans un emplacement de stockage sec et ventilé. Avant le stockage, assurez-vous que toutes les pièces sont sèches.
12. Vous pouvez stocker la pompe de filtration dans un emplacement sec et profiter du carton d'emballage d'origine pour la stocker en vue de l'utiliser la saison prochaine.

Nettoyage et remplacement

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'adaptateur 110-120V est débranché de la prise électrique.
2. Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer le Dispositif de retenue du couvercle de la chambre du filtre (P3). Placez-le dans un endroit sûr.
3. Nettoyez la cartouche de filtration usagée (P6) ou remplacez-la si nécessaire.
4. Vérifiez l'intérieur de la chambre du filtre (P7).
5. Si des saletés ou des dépôts se trouvent au fond du logement, utilisez par exemple

un seau d'eau ou un tuyau d'arrosage pour chasser les saletés ou les dépôts du logement.

6. Remettez le Dispositif de retenue du couvercle de la chambre du filtre (P3) dans sa position et serrez-le dans le sens des aiguilles d'une montre sur le Logement du filtre.

7. Rebranchez le cordon électrique de l'adaptateur.

Guide de dépannage

LA POMPE NE FONCTIONNE PAS :

A. Vérifiez la présence de fusibles et de disjoncteurs grillés ou de câbles électriques débranchés.

B. Vérifiez le moteur. Si le moteur est trop chaud ou en surcharge, éteignez-le. Laissez le moteur refroidir.

C. Consultez un expert.

LE MOTEUR FONCTIONNE MAIS NE POMPE PAS L'EAU OU LE DÉBIT D'EAU EST TROP LENT :

A. Vérifiez la présence d'obstructions dans le tuyau d'arrivée ou libérez le tuyau à l'intérieur de la paroi de la piscine.

B. Serrez les colliers de serrage, vérifiez la présence de dommages sur les tuyaux, vérifiez le niveau d'eau de la piscine.

C. Nettoyez la cartouche filtrante plus souvent. Réutilisable et facile à nettoyer, par exemple avec un tuyau d'arrosage.

D. Remplacez la cartouche filtrante.

E. Consultez un expert.

LA POMPE SE DESAMORÇE

A. Assurez-vous que le niveau d'eau dans la piscine est au moins à 5 cm au-dessus du fond de la gorge du récupérateur quand le système ne fonctionne pas.

B. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites dans le tuyau d'aspiration.

C. Vérifiez si la cartouche filtrante est sale et doit être nettoyée. Réutilisable et facile à nettoyer, par exemple avec un tuyau d'arrosage.

D. Consultez un expert.

LE FILTRE NE NETTOIE PAS LA PISCINE

A. Ajustez les niveaux de chlore et de pH.

B. Nettoyez ou remplacez la cartouche filtrante. Réutilisable et facile à nettoyer, par exemple avec un tuyau d'arrosage.

C. Vérifiez la présence de trous dans la cartouche. Remplacez-la si elle est endommagée.

D. Laissez la pompe fonctionner plus longtemps.

E. Retirez les débris de la crépine sur la paroi de la piscine.

F. Consultez un expert.

GARANTIE LIMITÉE

CLIENT ATTENTION - Veuillez lire cette déclaration soigneusement et conserver votre reçu initial du magasin avec le présent certificat de garantie à tout moment. Votre reçu est nécessaire comme preuve d'achat et pour vérifier la durée de possession de votre piscine.

Nous garantissons tous les composants contenus dans cette pompe de filtration contre les défauts de matières et de fabrication dans le cadre d'une utilisation normale, pour une période de 365 jours à compter de la date d'achat pour le propriétaire initial uniquement. Si certains des composants ont été remplacés, endommagés ou mal utilisés par le consommateur, la garantie correspondant à ces composants est invalidée. Dans cette situation, vous êtes tenu informé du coût des pièces de rechange et des frais de traitement. Veuillez enregistrer votre garantie dans les 30 jours suivant l'achat sur www.jilong.com afin de valider votre garantie.

Si un défaut de fabrication vérifiable est détecté au cours de la période correspondante, nous nous engageons à réparer ou à remplacer, à notre discrétion, les pompes sous garantie à condition qu'une preuve d'achat adéquate soit présentée.

Cette garantie limitée n'est pas valide si la piscine est utilisée à des fins commerciales, ou si le dommage est causé par un accident, une catastrophe naturelle, une utilisation abusive du consommateur, une négligence ou des mauvais traitements, des actes de vandalisme, une mauvaise utilisation de produits chimiques, une exposition à des conditions météorologiques extrêmes ou une négligence au cours de la mise en place ou du démontage de la piscine.

Nous ne pouvons pas être tenus responsables des frais d'installation (y compris l'eau), de main d'œuvre ou de transport, engagés en raison du remplacement des pièces défectueuses. Cette garantie limitée, en outre, ne couvre aucune modification non autorisée du système de piscine.

SHANGHAI JILONG SPORT AND LEISURE PRODUCTS CO., LTD

2555 XiuPu Road, Pudong Area, Shanghai, China.

www.JLeisure-Global.com

JIANGSU JILONG SPORT AND LEISURE PRODUCTS CO., LTD

NO.1 Industrial Area South Zhongchen Road Zhongyang Town, Suqian, Jiangsu, China

Mise au rebut correcte de ce produit

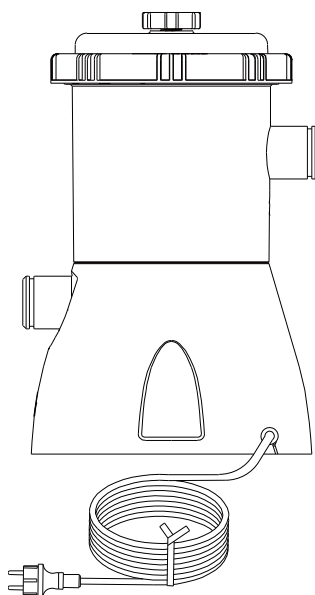


Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'Union européenne. Afin d'éviter les dommages potentiels sur l'environnement et la santé humaine causés par une élimination non contrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir le recyclage durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de collecte et de retour ou contactez le distributeur où le produit a été acheté. Il peut reprendre ce produit pour le recycler dans le respect de l'environnement.

avenli

EXPERTOS EN PRODUCTOS HINCHABLES MANUAL DEL USUARIO DE LA BOMBA CON FILTRO SUPERLIMPIO

29P414PA/29P415PA/29P416PA/29P417PA



**Atención: Lea todas las instrucciones atentamente
antes de instalar la bomba con filtro.**

TABLA DE CONTENIDO

Instrucciones	2-3
Instrucciones de seguridad	3-4
Lista de piezas e ilustración	5-6
Instrucciones de instalación	6
Ilustración de instalación	7
Instrucciones de funcionamiento	8
Mantenimiento general	8
Limpieza y sustitución	8
Guía de solución de problemas	9-10
Garantía limitada	10

Instrucciones

Gracias por adquirir nuestra bomba con filtro. Nuestra intención es que le resulte muy fácil de instalar y que su rendimiento sea eficiente. Este sistema de bomba con filtro se ha fabricado conforme a los estándares de máxima calidad y proporcionará actividades con agua superlimpia durante temporadas en su nueva piscina Prompt Set, piscina redonda con estructura de acero, piscina ovalada con estructura de acero y piscina rectangular con estructura de acero. La bomba con filtro de Jilong está fabricada para obtener una calidad y rendimiento máximos. Combina un sistema de filtrado excelente con las siguientes características:

Diseñada para piscinas situadas por encima del nivel del suelo
Flujo de volumen alto a través del filtro
Instalación y mantenimiento sencillos

Mantenimiento y uso económicos

Rendimiento silencioso y de alta calidad

Estructura certificada de calidad

Material fiable a prueba de corrosión y reforzado

Diseño elegante y compacto

Dimensiones más pequeñas que facilitan el almacenamiento y la compactibilidad para el invierno

Más segura para nadar y para el medio ambiente

Este manual de sistema de bomba con filtro le proporcionará todas las instrucciones sencillas que necesita seguir para preparar y utilizar el sistema de bomba de filtro de última generación eficientemente.

Además de las instrucciones de preparación y de las indicaciones de funcionamiento, también se han incluido varias declaraciones de advertencia y precaución importantes correspondientes al uso y disfrute seguros de este nuevo sistema de bomba con filtro. Es muy importante que dedique el tiempo necesario para leerlas y las comparta con cualquier persona que vaya a disfrutar del uso de la piscina.

Asegúrese de leer y comprender la información contenida en este manual antes de utilizar producto.

Instrucciones de seguridad

Los siguientes puntos deben ser leídos y entendidos previo uso del sistema:

1. ADVERTENCIA: Para prevenir posibles descargas eléctricas, no intente enchufar el sistema a la fuente de energía con las manos mojadas o mientras se encuentre dentro del agua.
2. ADVERTENCIA: Para prevenir posibles descargas eléctricas, conecte el cable eléctrico a un enchufe con toma de tierra y protegido por un interruptor RCD.
3. ADVERTENCIA: Para prevenir posibles descargas eléctricas, nunca utilice cables eléctricos dañados.
4. ADVERTENCIA: La bomba filtradora no está diseñada para ser utilizada por niños. Se requiere un adulto para su ensamblaje y manejo.
5. ADVERTENCIA: No entierre el cable eléctrico. Colóquelo donde no pueda ser dañado por máquinas cortacésped, cortadoras de setos o cualquier otra herramienta.
6. ADVERTENCIA: No utilice extensores de cables eléctricos con este producto.
7. ADVERTENCIA: Antes de cada uso, asegúrese que todas las abrazaderas están apretadas y que todas las mangueras están adecuadamente conectadas.
8. ADVERTENCIA: No utilice esta bomba filtradora para aspirar la piscina.

9. ADVERTENCIA: Esta bomba filtradora está diseñada para ser usada en piscinas que se pueden almacenar (portátiles/temporales). No debe ser utilizada en piscinas instaladas de forma permanente. Un uso inadecuado que cause sobrecalentamiento provocará desgaste del motor y acabará dañándolo.

10. ADVERTENCIA: Para prevenir sobrecalentamiento del motor de la bomba filtradora, asegúrese que la bomba funciona siempre con agua.

11. ADVERTENCIA: El aire remanente hará que la bomba filtradora se acelere y se averíe. Gire con cuidado la válvula de liberación de aire una o dos veces para expulsar todo el aire remanente en la bomba filtradora y en el alojamiento del filtro.

12. ADVERTENCIA: Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o se les haya proporcionado instrucciones acerca del uso del aparato de una forma segura y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

13. ADVERTENCIA: El cable de alimentación no se puede cambiar. Si el cable de alimentación se daña, deseche el aparato.

14. ADVERTENCIA: La bomba no se debe utilizar cuando hay gente dentro del agua.

15. ADVERTENCIA: La bomba debe recibir alimentación a través de un dispositivo de corriente residual (RCD, Residual Current Device) con una corriente de funcionamiento residual nominal que no supere los 30 mA.

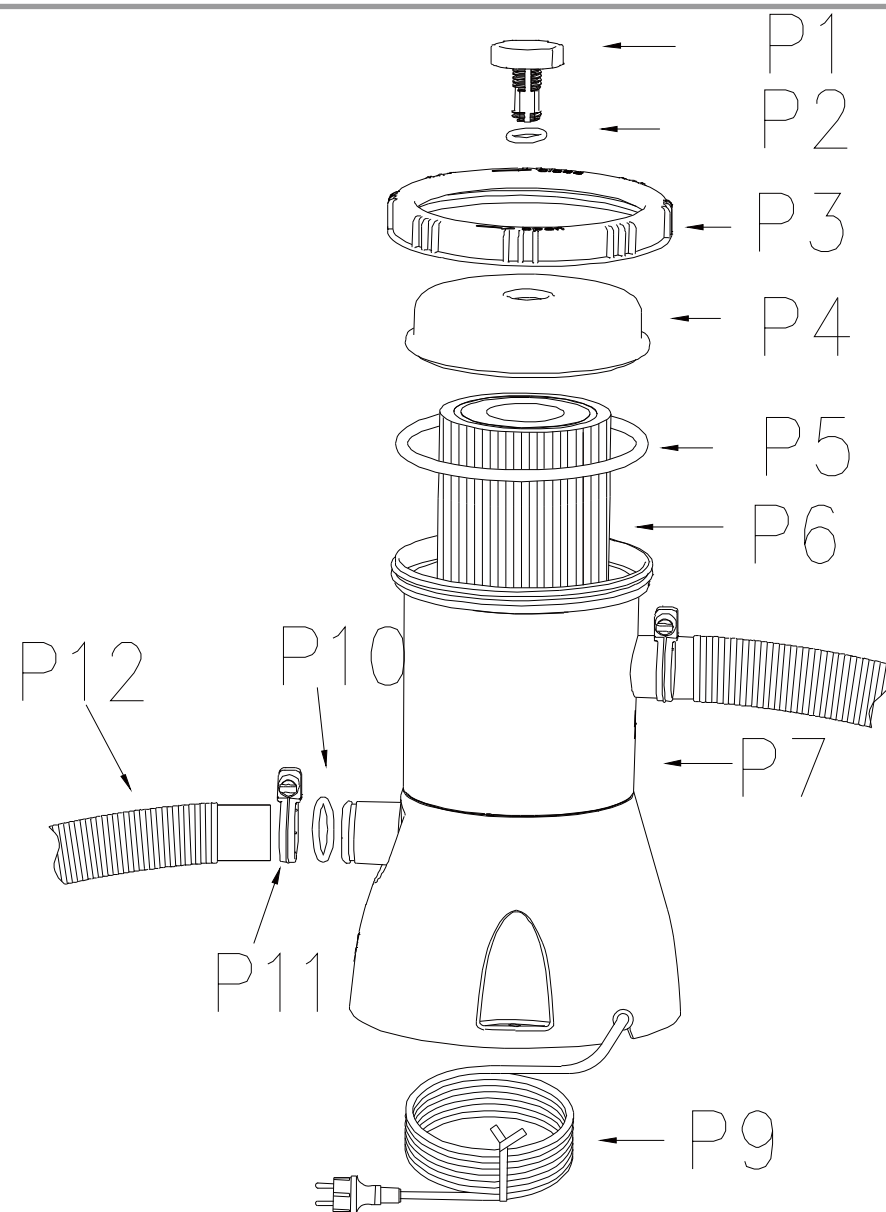
16. ADVERTENCIA: La longitud máxima total del cabezal debe ser de 0,9 metros (para bombas que tengan una entrada de alimentación nominal superior a 50 W).

17. ADVERTENCIA: Se debe instalar al menos a 2 m de la piscina y la toma se debe encontrar a 3,5 m de la piscina.

(Solo para el mercado francés)

18. ADVERTENCIA: La bomba se debe fijar en el suelo o en un pedestal con dos pernos o tornillos de $\Phi 5$ para impedir que se caiga accidentalmente (consulte la imagen siguiente).

19. ADVERTENCIA: Este aparato solamente puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o se les haya proporcionado instrucciones acerca del uso del aparato de una forma segura y comprendan los riesgos que implica. No permita que los niños jueguen con este aparato. Los niños no deben realizar la limpieza o el mantenimiento del usuario sin supervisión.



Instrucciones de instalación

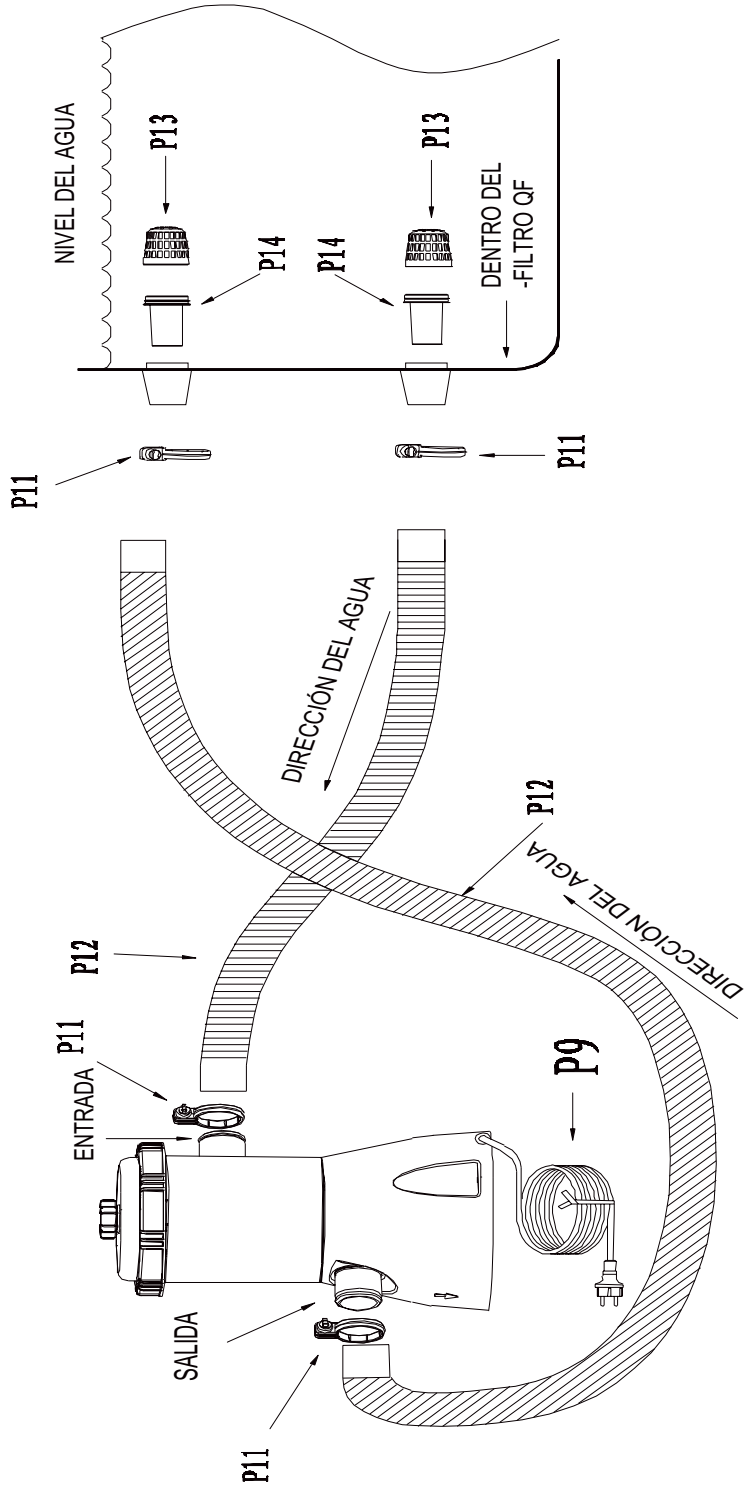
P Consulte el diagrama de las páginas 6 y 7 para referencia.

1. Antes de iniciar la instalación de la bomba con filtro, asegúrese de colocar primero la piscina y rellenar el agua, siguiendo cada paso de las instrucciones de instalación de dicha piscina. Utilice la bomba del filtro solamente cuando el agua haya alcanzado el nivel máximo en la piscina. Si la presión del agua en la bomba es baja, el motor puede emitir

- sonidos ruidosos.
- Extraiga la bomba con filtro y las mangueras del paquete.
 - Coloque la bomba con filtro a una distancia de, al menos, 0,2 m por debajo del agua de la piscina y no a más de 1 m.
 - Tenga en cuenta lo siguiente: La bomba con filtro necesita instalarse en un terreno sólido y llano. En la base de la bomba hay orificios de instalación; puede utilizarlos para instalar la bomba con tornillos.
 - Coloque el cartucho del filtro (P6) en la cámara del filtro (P7) y asegúrese de que aquel se encuentra dentro de esta.
 - Coloque la junta de goma de la cámara del filtro (P5) en dicha cámara (P7).
 - Coloque el retenedor de la tapa de la cámara del filtro (P3) en dicha cámara (P7).
 - A continuación, apriete con la mano el retenedor de la tapa de la cámara del filtro (P3) girando en el sentido de las agujas del reloj.
 - Una la manguera de conexión (P12) a la toma de entrada de la bomba con filtro (parte superior) y a la toma de la manguera inferior de la piscina. Fije la manguera con sus abrazaderas (P11).
 - Gire con cuidado la válvula de salida de aire (P1) en sentido contrario a las agujas del reloj 1-2 vueltas.
 - Una la segunda manguera de conexión a la toma de la manguera superior de la piscina y al puerto de salida (parte inferior) de la bomba con filtro (consulte la página 7). Fije la manguera con sus abrazaderas.
 - El nivel de presión de sonido es inferior a 82 dB (A).

Nº de elemento	Descripción	Cantidad
P1	Tapa para purgar el aire	1
P2	Sello de la tapa para purgar el aire	1
P3	Retenedor de la tapa de la cámara del filtro	1
P4	Tapa de la cámara del filtro	1
P5	Junta de goma de la cámara del filtro	1
P6	Cartucho del filtro	1
P7	Cámara del filtro	1
P9	Cable de alimentación	1
P10	Junta tórica	2
P11	Abrazadera de la manguera	4
P12	Manguera de conexión	2
P13	Red del filtro	2
P14	Conector	2

ILUSTRACIÓN DE INSTALACIÓN



LA ILUSTRACIÓN NO ESTÁ A ESCALA

Instrucciones de funcionamiento

1. Asegúrese de que la piscina ya se ha llenado con agua y coloque la bomba con filtro en una posición adecuada.
2. Cuando el agua fluya por la bomba con filtro, la presión de dicho agua permitirá que el aire introducido dentro escape por la tapa para purgar el aire (P1).
3. A continuación, apriete con la mano la tapa para purgar el aire (P1) girando en el sentido de las agujas del reloj.
4. Conecte el cable de alimentación del adaptador a una toma de 110-120V CA para hacer funcionar la bomba con filtro hasta que el agua esté totalmente clara.

Mantenimiento general

1. Desconecte la alimentación del motor antes de poner en marcha la bomba o dicho motor.
2. Dependiendo del uso de las piezas, mantenga algunos repuestos disponibles. Es muy recomendable tener dos cartuchos de filtro de repuesto.
3. No es necesario llevar a cabo tareas de lubricación o de mantenimiento mecánico periódico.
4. Lave el exterior del filtro con un detergente medio y agua, enjuagando después con una manguera.
5. No utilice disolventes para limpiar el filtro, ya que pueden dañar los componentes de plástico del sistema.
6. Mantenga el nivel de pH entre 7.0 y 7.4 en la piscina.
7. El voltaje el adaptador es de 110-120V CA.
8. No coloque la bomba con filtro sobre hierba alta, ya que el motor podría sobrecalentarse.
9. Después de que el agua de la piscina se haya vaciado completamente, quite todas las mangueras de la piscina y la bomba con filtro.
10. Vacíe el agua de todas las cavidades de la bomba con filtro.
11. Guarde todas las piezas del filtro en un lugar de almacenamiento seco y bien ventilado. Antes del almacenamiento, asegúrese de que todas las piezas están secas.
12. Puede almacenar la bomba con filtro en un lugar seco y aprovechar la caja del embalaje de cartón original para guardar el producto para el año próximo.

Limpieza y sustitución

1. Asegúrese de desconectar el adaptador de 110-120V y el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica.
2. Quite el retenedor de la tapa de la cámara del filtro girándolo en sentido contrario las agujas del reloj (P3). Colóquelo en un lugar seguro.
3. Limpie el cartucho del filtro (P6) o cámbielo si es necesario.
4. Compruebe el interior de la cámara del filtro (P7).

5. Si se encuentra suciedad o sedimentos en la parte inferior de la carcasa, utilice un cubo de agua o una manguera de jardín para expulsar dicha suciedad o sedimento.
6. Devuelva el retenedor de la tapa de la cámara del filtro (P3) a su posición girándolo en el sentido de las agujas del reloj para apretarlo en la carcasa del filtro.
7. Vuelva conectar el cable de alimentación del adaptador.

Guía de solución de problemas

LA BOMBA NO FUNCIONA:

- A. Compruebe si hay fusibles fundidos, interruptores de circuito activados o cables eléctricos desconectados.
- B. Compruebe el motor. Si el motor está demasiado caliente o sobrecalentado, apáguelo. Deje que el motor se enfríe.
- C. Consulte a un experto.

EL MOTOR FUNCIONA PERO NO BOMBEA AGUA O EL FLUJO DE AGUA ES DEMASIADO LENTO:

- A. Compruebe si hay obstrucciones en la manguera de entrada o descargue la manguera de la pared interna de la piscina.
- B. Apriete las abrazaderas de las mangueras, compruebe si estas presentan algún daño y compruebe el nivel de agua de la piscina.
- C. Limpie el cartucho del filtro más a menudo. Se puede reutilizar y limpiar fácilmente con una manguera de jardín.
- D. Cambie el cartucho del filtro.
- E. Consulte a un experto.

LA BOMBA PIERDE CAPACIDAD DE CEBADO

- A. Asegúrese de que el nivel de agua de la piscina se encuentra, al menos, 5 cm por encima de la parte inferior de la boca del recogehojas.
- B. Asegúrese de que no hay fugas en los conductos de succión.
- C. Compruebe si el cartucho del filtro está sucio y necesita limpiarse. Se puede reutilizar y limpiar fácilmente con una manguera de jardín.
- D. Consulte a un experto.

EL FILTRO NO LIMPIA LA PISCINA

- A. Ajuste el cloro y el nivel de pH.
- B. Limpie o cambie el cartucho del filtro. Se puede reutilizar y limpiar fácilmente con una manguera de jardín.
- C. Compruebe las mangueras del cartucho. Cámbielas si están dañadas.
- D. Deje que la goma funcione durante más tiempo.
- E. Limpie los restos de la malla del filtro de la pared de la piscina.
- F. Consulte a un experto.

GARANTÍA LIMITADA

ATENCIÓN: Lea detenidamente esta declaración y conserve en todo momento el comprobante de compra original de la tienda junto con este certificado de garantía. Este comprobante es la prueba de que ha comprado la piscina e indica el momento en el que la adquirió.

Nuestra garantía cubre los posibles defectos de los materiales y la fabricación de todos los componentes contenidos en esta bomba con filtro, siempre y cuando se utilicen en circunstancias normales y se destinen a los fines para los que fueron concebidas, durante un período de 365 días, contados a partir de la fecha en la que el primer propietario adquirió dicho producto. Si alguno de los componentes ha sido reemplazado, dañado o mal utilizado por parte del consumidor, la garantía correspondiente de dichos componentes se invalidará. En este caso, se le comunicará el coste de las piezas de repuesto y las instrucciones para llevar a cabo el proceso de sustitución. Para validar su garantía, regístrela en www.jilong.com antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra.

Si se detecta un defecto de fabricación durante el período indicado, nos comprometemos a reparar o sustituir, lo que estimemos más oportuno, las bombas cubiertas por la garantía, siempre y cuando se presente el correspondiente comprobante de compra.

Esta garantía limitada no será válida cuando la piscina se utilice con fines comerciales ni cuando el daño se haya producido debido a un accidente, acto de la naturaleza, abuso, abandono o uso incorrecto por parte del comprador, vandalismo, uso inadecuado de productos químicos, exposición a condiciones climáticas extremas o negligencias durante el montaje o desmontaje de la piscina.

No nos hacemos responsables de los costes de instalación (incluida el agua), mano de obra ni transporte derivados de la sustitución de las piezas defectuosas. Además, esta garantía limitada no cubre las modificaciones no autorizadas de la piscina.

SHANGHAI JILONG SPORT AND LEISURE PRODUCTS CO., LTD

2555 XiuPu Road, Pudong Area, Shanghai, China.

www.JLeisure-Global.com

JIANGSU JILONG SPORT AND LEISURE PRODUCTS CO., LTD

NO.1 Industrial Area South Zhongchen Road Zhongyang Town, Suqian, Jiangsu, China

Cómo deshacerse correctamente de este producto



Esta marca indica que este producto no se debe desechar junto con la basura doméstica convencional en todo el territorio de la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana provocados por el desecho de basura no controlado, recicle el producto de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de retorno y reciclaje o póngase en contacto con el proveedor al que adquirió el producto. El personal correspondiente puede hacerse cargo del producto para llevar a cabo un reciclaje seguro y ecológico.